



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят четвертая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
26 January 2010

Russian
Original: English

Третий комитет

Краткий отчет о 39-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, во вторник, 3 ноября 2009 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Пенке (Латвия)

Содержание

Пункт 41 повестки дня: Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

09-59118 (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Пункт 41 повестки дня: Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц и гуманитарные вопросы (продолжение) (A/64/12, A/64/12/Add.1 и A/64/330)

1. **Г-н Эмади** (Исламская Республика Иран) говорит, что, хотя большинство афганских и иракских беженцев в Иране были добровольно репатриированы, в стране по-прежнему находится более миллиона таких беженцев. В последние десятилетия Исламская Республика Иран тратила миллиарды долларов на обеспечение этих беженцев субсидируемым продовольствием, энергией, общественным транспортом, услугами здравоохранения, социальным обслуживанием и юридической защитой. Добровольная репатриация является наиболее оптимальным долгосрочным решением данной проблемы, а распределение земельных участков способствовало возвращению и реинтеграции. В связи с этим, по мнению Ирана, международная помощь должна направляться главным образом на обеспечение возвращенцев жильем. Идея о поощрении интеграции беженцев в принимающих странах является нереалистичной и неразумной, а ее осуществление может привести к кризису.

2. Иран занимает второе место в мире по числу находящихся в нем беженцев, однако на него приходится лишь около 0,5 процента от 88 800 случаев переселения, зафиксированных в 2008 году. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ ООН) признает, что в 2009 году в стране насчитывалось примерно 85 тыс. уязвимых беженцев и перемещенных лиц, однако рассматривалась возможность лишь 1400 переселений. Такое положение является несправедливым, особенно если учесть, что число беженцев, изъявляющих желание переселиться в третьи страны, возрастает. УВКБ ООН следует поощрять международное участие в глобальной деятельности по переселению.

3. В 2009 году свыше 240 тыс. беженцев в Иране посещали школы. Стоимость медицинского обслуживания беженцев превышает 12 млрд. долларов. При этом международные взносы составляют менее 1 процента от требуемой суммы. Оратор выражает надежду на то, что международное сообщество выполнит свою обязанность.

4. **Г-жа Мтавали** (Объединенная Республика Танзания) говорит, что с 2002 года Танзания обеспечила

устойчивую репатриацию свыше 590 тыс. беженцев из Бурунди и Демократической Республики Конго. Делегация Танзании признательна УВКБ ООН и международным донорам за их помощь в этом процессе. Данной программой руководит трехсторонняя комиссия, которая следит за тем, чтобы операции по репатриации осуществлялись на добровольной основе и соответствовали нормам международного права.

5. Обеспечение местной интеграции путем натурализации является одним из основных компонентов стратегии, утвержденной правительством Танзании в 2007 году. По состоянию на сентябрь 2009 года примерно 12 тыс. из 84 тыс. находящихся в Танзании беженцев из Бурунди было предоставлено гражданство. Правительство страны также предлагает обеспечивать местную интеграцию в качестве решения проблемы беженцев, возникшей в результате кризиса 1972 года, при условии что международные доноры будут финансировать эту программу вплоть до ее завершения.

6. 29 сентября 2009 года на 60-й сессии Исполнительного комитета УВКБ ООН в Женеве (A/AC.96/SR.630) делегация Танзании воспользовалась положением о прекращении защиты в отношении беженцев из Бурунди. При этом она отметила, что длительное пребывание беженцев налагает серьезное бремя на принимающие государства и общины. Представляется логичным, что после улучшения ситуации в странах происхождения и устранения условий, вынудивших людей спасаться бегством, беженцы должны вернуться на родину.

7. Переселению как одной из форм устойчивого решения данной проблемы не уделяется должного внимания. В результате принятия во многих странах более строгих законов об иммиграции статистические показатели, касающиеся переселения, уменьшаются. Оратор призывает развитые государства разделить это бремя, обеспечивая открытие новых возможностей для переселения.

8. **Г-н Бенмехиди** (Алжир) говорит, что из-за текущих кризисов УВКБ ООН сталкивается с новыми проблемами. Например, оно взвалило на себя бремя оказания помощи внутренне перемещенным лицам, мигрантам и жертвам стихийных бедствий. Делегация Алжира поддерживает деятельность УВКБ ООН в этой области, однако считает необходимым проводить различия между беженцами и экономическими мигрантами, придерживаясь первоначального мандата УВКБ ООН.

9. В одной только Африке насчитывается 11,6 млн. внутренне перемещенных лиц и 2,1 млн. беженцев. Алжир приветствует принятие Африканским союзом Конвенции о защите внутренне перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи (2009 год). Алжир призывает все заинтересованные стороны помочь африканским государствам устранить коренные причины сложных ситуаций, которые существуют в этих государствах.

10. С учетом своих международных обязательств и опыта пребывания под игом колониализма Алжир на протяжении более 30 лет предоставляет помощь и защиту беженцам из Западной Сахары. Во время своего недавнего визита Верховный комиссар стал свидетелем того, что люди в лагерях беженцев страдают от недоедания и лишений. Алжир несет слишком тяжелое бремя и поэтому приветствует решение увеличить бюджет УВКБ ООН. Меры по укреплению доверия, которые позволили беженцам в Тиндуфе и населению Западной Сахары восстановить семейные связи, заслуживают положительной оценки. Тяжелое положение этих лиц тесно связано с отсутствием прогресса в выполнении международных обязательств. Для того чтобы сахарский народ мог осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение, необходимо справедливое, прочное и взаимоприемлемое политическое решение.

11. **Г-жа Викторова** (Российская Федерация) говорит, что положение беженцев во всем мире свидетельствует о важной роли УВКБ ООН и необходимости определить стратегические руководящие принципы для улучшения их защиты. Правительство России поддерживает деятельность УВКБ ООН и активизирует свои усилия по улучшению защиты беженцев и перемещенных лиц, что, в частности, предусматривает доработку законодательства по данному вопросу и принятие дополнительных мер для обеспечения их прав. Искренний и открытый диалог по проблемам беженцев с соответствующими международными организациями, включая УВКБ ООН, приносит пользу всем заинтересованным сторонам. Оратор выражает поддержку непрерывным усилиям УВКБ ООН, направленным на совершенствование структуры и бюджета его деятельности. Кластерный подход является эффективным средством реагирования на кризисные ситуации, особенно в случаях, связанных с массовым перемещением населения, которое нуждается в чрезвычайной помощи. В ситуациях, связанных с беженцами, УВКБ ООН, действуя в рамках своего мандата, должно выступать в качестве головного учреждения. При этом, однако, основная

ответственность за решение проблем вынужденного перемещения внутри страны должна быть возложена на правительства.

12. Международный диалог по вопросу обеспечения защиты должен быть сосредоточен не только на проблеме эффективности действующих стандартов и национальных процедур, но и на существующих проблемах, обусловленных наличием смешанных миграционных потоков, включая ограничение незаконной миграции, прекращение практики злоупотребления статусом беженцев и обмен опытом по совершенствованию правовых норм, регулирующих положение беженцев. Мероприятия по сокращению количества случаев безгражданства и их искоренению, которым Верховный комиссар уделил большое внимание, должны осуществляться в первоочередном порядке. Оратор обращает внимание на выводы в отношении безгражданства, принятые Исполнительным комитетом в 2006 году, и важность их реализации. Число лиц без гражданства само по себе вызывает беспокойство. Например, до сих пор не решена проблема многих так называемых "неграждан" в Латвии и Эстонии. Необходимо предпринять скоординированные усилия для выхода из тупика в решении проблемы безгражданства путем принятия позитивных мер без каких-либо политических расчетов, пристрастности и двойных стандартов.

13. В отношениях между правительством Российской Федерации и УВКБ ООН был достигнут заметный прогресс благодаря использованию общих подходов к вопросу о статусе беженцев в ситуациях, которые уже регулируются национальными процедурами и юридическими гарантиями прав беженцев.

14. Оратор приветствует подход УВКБ ООН к поиску долгосрочных решений проблем возвращения, добровольной репатриации и переселения. Тем не менее вопрос о массовом переселении в третьи страны в кризисных ситуациях требует более осторожного подхода, который должен быть разработан в процессе консультаций с основными региональными партнерами.

15. **Г-н Танин** (Афганистан) говорит, что Афганистан занимает первое место в мире среди стран происхождения беженцев. Около 80 процентов афганских беженцев находились в изгнании более 20 лет; с 2001 года в страну вернулись свыше 5 млн. человек. Афганистан признателен правительствам и народам Пакистана и Исламской Республики Иран за оказанную ими помощь. Поддержка со стороны УВКБ ООН, других международных организаций и принимающих стран

имеет ключевое значение для обеспечения достойной жизни беженцев.

16. Несмотря на успех программы добровольной репатриации, Афганистан не располагает необходимыми ресурсами для обеспечения возвращенцев средствами к существованию. На процессе репатриации также негативным образом отражаются террористическая деятельность и отсутствие безопасности, которые приводят к появлению новых потоков перемещенных лиц, особенно вдоль границы с Пакистаном. Повышение цен на продовольствие и нападения на организации, занимающиеся оказанием помощи, обостряют проблему нищеты.

17. В целях повышения потенциала для обеспечения устойчивой реинтеграции была утверждена Национальная стратегия развития. При поддержке международных партнеров правительство Афганистана принимает меры для предоставления соответствующих полномочий Министерству по делам беженцев и репатриации и его реформирования, налаживания межведомственного сотрудничества и мобилизации дополнительных ресурсов. В ноябре 2008 года в Афганистане была проведена международная конференция по вопросам возвращения и реинтеграции беженцев, в ходе которой внимание участников было обращено на необходимость постоянной финансовой поддержки. В июле 2009 года на своей семнадцатой трехсторонней встрече соответствующие правительства подтвердили свое обязательство обеспечивать добровольное, постепенное, безопасное и достойное возвращение на родину всех афганских беженцев и договорились укреплять и расширять Национальную стратегию развития.

18. **Г-н Сипангуле** (Замбия) говорит, что бороться с симптомами проблемы, игнорируя ее причины, бесполезно. Международное сообщество должно прилагать больше усилий и предоставлять больше ресурсов для урегулирования вооруженного конфликта и продвижения демократических ценностей и надлежащего управления. Замбия высоко оценивает усилия УВКБ ООН и Африканского союза по созыву специальной встречи на высшем уровне глав государств и правительств для обсуждения проблемы защиты беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц. Принятие Конвенции Африканского союза о защите внутренне перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи также является шагом, заслуживающим одобрения.

19. Приток беженцев в Замбию сократился, хотя из восточной части Демократической Республики Конго и района Африканского Рога, особенно из Сомали,

продолжают прибывать отдельные лица. Теперь у тысяч беженцев появилась возможность добровольно вернуться в страны происхождения. Замбия по-прежнему уделяет первоочередное внимание добровольной репатриации и содействию переселению в третьи страны. В то же время при наличии такой возможности будет рассматриваться вариант местной интеграции.

20. Программа репатриации в Демократическую Республику Конго осуществляется довольно успешно. По всей вероятности, к концу 2009 года будет достигнута цель, предусматривающая репатриацию 18 500 человек. Однако к концу года в Замбии все еще будут находиться свыше 30 тыс. беженцев из этой страны. Данная ситуация требует пересмотра и продления согласованных сроков для организованной добровольной репатриации.

21. Программа организованной добровольной репатриации беженцев из Анголы была завершена в 2007 году. При материально-технической поддержке со стороны УВКБ ООН правительства Анголы и Замбии определили новые методы содействия возвращению беженцев из Анголы. Оратор просит УВКБ ООН оценить применимость положений о прекращении защиты в отношении находящихся в Замбии беженцев из Руанды. Как представляется, прогресса в их репатриации достичь не удалось.

22. Замбия приветствует организацию Верховным комиссаром диалога по проблемам населения, подпадающего под мандат УВКБ ООН, в городских районах, поскольку она сама сталкивается с трудностями в этой области. Политика УВКБ ООН, касающаяся защиты и решения проблем беженцев в городских районах и включающая план из десяти пунктов, может служить основой для принятия практических мер. Замбия высоко оценивает помощь, оказываемую УВКБ ООН, и проект бюджета на двухлетний период 2010–2011 годов. Международное сообщество должно откликнуться на призыв Верховного комиссара о предоставлении дополнительных ресурсов.

23. **Г-жа Гебремариам** (Эфиопия) говорит, что отсутствие надлежащей инфраструктуры и резкий рост цен на продовольствие зачастую препятствуют реинтеграции возвращенцев. Взаимосвязи между предоставлением помощи и развитием уделяется недостаточно внимания, а у УВКБ ООН не хватает ресурсов.

24. В Африке проживает около половины от общего числа внутренне перемещенных лиц во всем мире,

которые подвергаются риску из-за недостаточного уровня развития и отсутствия ресурсов. Международное сообщество должно оказать Африке финансовую помощь и помочь правительствам в решении данной проблемы. Недавно принятая Конвенция Африканского союза стала еще одним заявлением, свидетельствующим о стремлении данного континента помочь внутренне перемещенным лицам.

25. Эфиопия по-прежнему считает своей обязанностью соблюдать Конвенцию 1951 года о статусе беженцев и Конвенцию Организации африканского единства 1969 года, регулирующую специфические аспекты проблем беженцев в Африке. Страна ввела в действие законодательство, определяющее процедуру рассмотрения просьб о предоставлении убежища, и сотрудничает с международными гуманитарными организациями в целях оказания помощи более чем 110 тыс. беженцев на ее территории.

26. Правительство Эфиопии ведет неустанный поиск долгосрочных решений, включающих программы добровольной репатриации, реинтеграции и переселения. Свыше 6 тыс. беженцев из Эритреи были переселены в Соединенные Штаты Америки. Многие люди получили разрешение на совместное проживание со своими родственниками в городах Эфиопии. Принимаются меры для обеспечения доступа к системе высшего образования Эфиопии. В период с 1997 по 2005 год примерно 250 тыс. беженцев были добровольно репатриированы на северо-запад Сомали, в результате чего семь из восьми лагерей беженцев на востоке Эфиопии были закрыты. Однако в период с 2007 по 2009 год было открыто еще три лагеря для размещения беженцев, покинувших Сомали из-за вновь начавшихся беспорядков.

27. С 2006 года было репатриировано примерно 36 тыс. беженцев из Судана, и этот процесс продолжается до сих пор. При помощи Африканского союза и Межправительственного органа по вопросам развития Эфиопия активно добивается урегулирования конфликтов в Сомали и Дарфуре. Проблема беженцев в Эфиопии может быть решена только при наличии международной поддержки и усилий по миростроительству.

28. **Г-жа Робертсон** (Канада) говорит, что роль УВКБ ООН, связанная с обеспечением защиты, имеет ключевое значение, в том числе в контексте применения подхода, предусматривающего координацию действий в рамках отдельных тематических блоков. В то же время государства должны выполнять свои обязанности в отношении

беженцев и внутренне перемещенных лиц. Канада продолжает поддерживать усилия УВКБ ООН по созданию более сильной организации, которая бы в большей степени ориентировалась на достижение конкретных результатов. Беженцы должны участвовать в принятии решений, затрагивающих их жизнь. Канада с нетерпением ожидает начала предстоящего диалога, который проводится по инициативе Верховного комиссара, одобряет политику УВКБ ООН, касающуюся защиты беженцев и решения проблем в городских районах, и высоко оценивает осуществляемое Управлением руководство тематическими группами по вопросам защиты населения в районах конфликтов. Недавно Верховный комиссар выразил заинтересованность в осуществлении руководства группой по вопросам защиты в тех случаях, когда это целесообразно. Делегация Канады ожидает обсуждения параметров такого участия в рамках Исполнительного комитета.

29. Канада подчеркивает необходимость учитывать возрастные и гендерные аспекты и вопросы многообразия при анализе потребностей в обеспечении защиты и одобряет деятельность УВКБ ООН, связанную с применением подхода, который основан на обеспечении прав человека и участии общин. УВКБ ООН приложило значительные усилия для проведения крупномасштабной структурной и управленческой реформы. Внесенные изменения повысят эффективность, продуктивность и согласованность деятельности этого учреждения. Канада предлагает УВКБ ООН оценить свои достижения и представить всесторонний доклад по данному вопросу.

30. Планирование и определение приоритетов являются ключевыми элементами повышения эффективности. В связи с этим проведение комплексной оценки потребностей заслуживает одобрения. Однако в трудные экономические времена у заинтересованных сторон в отсутствие каких-либо оснований могут возникнуть завышенные ожидания в отношении бюджета. Канада призывает УВКБ ООН и государства-члены правильно оценивать ситуацию и разработать четкую и транспарентную систему определения приоритетов.

31. Канада приветствует прогресс, достигнутый в разработке комплексного подхода к перемещению, и поддерживает установление партнерских отношений между участниками деятельности по обеспечению развития, мира и безопасности и проведению гуманитарных операций. С этой целью УВКБ ООН могло бы продолжить укрепление связей между

глобальной тематической группой по вопросам защиты и организациями на местах. В заключение Канада призывает все участвующие стороны обеспечивать безопасность гуманитарных работников, многие из которых погибли, оказывая помощь другим.

32. **Г-н Тарар** (Пакистан) говорит, что с 1980-х годов Пакистан принял максимальное число беженцев по сравнению с другими странами мира. Щедрая помощь, предоставляемая Пакистаном беженцам из Афганистана, оказала влияние на рынок труда, государственную инфраструктуру, экономику, социально-культурную сферу и сектор обеспечения безопасности.

33. Гибель гуманитарного персонала, в том числе сотрудников УВКБ ООН, вызывает тревогу. Пакистан самым недвусмысленным образом осуждает такие акты терроризма и преисполнен решимости устранять эту угрозу.

34. Проконсультировавшись с УВКБ ООН и правительством Афганистана, Пакистан принял решение продолжить реализацию программы добровольной репатриации после 2009 года. В марте 2009 года правительство страны и УВКБ ООН подписали письмо о намерениях, подтверждающее их взаимное желание обеспечить добровольный характер возвращений. Предоставление возвращающимся лицам комплектов, обеспечивающих эффективную жизнедеятельность, и реинтеграция помогут создать "фактор притяжения". Международное сообщество должно разделить обязанности по оказанию поддержки афганским беженцам в Пакистане. С 2002 года объем такой помощи значительно сократился, и его необходимо увеличить.

35. **Г-н Лулишки** (Марокко) говорит, что деятельности УВКБ ООН препятствуют глобальный кризис и постоянная угроза, которой подвергаются его сотрудники. УВКБ ООН предпринимало усилия для улучшения условий жизни беженцев и внутренне перемещенных лиц, обеспечивая гражданский и гуманитарный статус лагерей и гарантируя свободу передвижения, воссоединение семей и добровольную репатриацию. Марокко приветствует решение укрепить потенциал Отдела обеспечения международной защиты.

36. Принимающие страны обязаны проводить перепись, с тем чтобы деятельность УВКБ ООН строилась на проверенных данных. Управление должно действовать согласно своему гуманитарному и социальному мандату, Конвенции 1951 года о статусе беженцев и Протоколу к ней 1967 года, а также итогам обсуждений соответствующих вопросов в рамках

Исполнительного комитета. Оно должно стремиться к принятию устойчивых решений без каких-либо политических или идеологических препятствий, создаваемых принимающими странами.

37. Марокко неоднократно обращалось к УВКБ ООН с просьбой изменить удручающее положение беженцев в лагере Тиндиф и предоставлять беженцам защиту и помощь до их добровольного возвращения в Марокко. Недавно Верховный комиссар по делам беженцев посетил Рабат, Алжир и Тиндиф. Он выразил сожаление по поводу тяжелой участи жителей лагеря и заявил, что разлука с близкими стала трагедией для всех семей в Западной Сахаре. Он отверг идею о том, что проведение переписи может зависеть от политического урегулирования конфликта. Его визит со всей очевидностью доказал, что Алжир грубо нарушает свои международные обязательства, не разрешая УВКБ ООН провести перепись. Алжир придерживается такой позиции с 1967 года, что является оскорблением для УВКБ ООН и Организации Объединенных Наций.

38. Нельзя допустить, чтобы Алжир, сочувствуя жителям Тиндифа, не предпринимал никаких действий. Он должен оказывать помощь в решении данной проблемы и обеспечить этим людям возможность пользоваться свободой выражения мнений и передвижения. Представитель Алжира призвал к выработке политического решения, но это пожелание должно быть подкреплено практическими действиями. Близкое географическое положение Алжира налагает на него определенные обязательства. По меньшей мере ему следует воздерживаться от создания препятствий на пути данного процесса.

39. **Г-н Тодер** (Украина) говорит, что правительство Украины рассмотрело сотни ходатайств о предоставлении убежища и открыло центр для временного размещения ищущих убежища. Украина сотрудничает с рядом международных учреждений и недавно приступила к осуществлению плана действий по интеграции лиц, которым был предоставлен статус беженцев.

40. Украина выполняет свои обязательства по Конвенции 1951 года о статусе беженцев и Протоколу к ней 1967 года, которые являются важнейшими инструментами защиты беженцев. Она приветствует новую роль УВКБ ООН в качестве учреждения, руководящего работой тематической группы по обеспечению координации и управления лагерями и предоставлению защиты и крова в ситуациях перемещения внутри страны в условиях конфликта, и поддерживает политику рационализации бюджета УВКБ ООН, изменения его структуры и функций, а

также оптимизации расходов и распределения персонала.

41. **Г-н Сривали** (Таиланд) говорит, что Таиланд по-прежнему предоставляет убежище более чем 130 тыс. перемещенных лиц из соседних стран. При этом Таиланд тесно сотрудничает с УВКБ ООН, которое демонстрирует достойную подражания приверженность своему делу. Разработанная УВКБ ООН для Таиланда программа переселения остается самой масштабной в мире. Страна признательна неправительственным организациям (НПО) за оказываемую ими помощь.

42. Таиланд сталкивается с уникальными проблемами. Оказывая помощь перемещенным лицам, он должен не забывать о нуждах собственных граждан, которые не всегда понимают, почему их страна должна соблюдать свои международные обязательства. Для нахождения устойчивых и комплексных решений проблемы перемещенных лиц необходимо участие всего международного сообщества и всех заинтересованных сторон. В связи с этим делегация Таиланда с нетерпением ожидает начала диалога, организуемого по инициативе Верховного комиссара, и надеется, что в результате его проведения будет получена полная картина причин возникновения данной проблемы и методов ее решения.

43. Таиланд выражает признательность мужественным гуманитарным работникам в зонах конфликтов и самым решительным образом осуждает любые нападения на этих лиц. Страна высоко оценивает усилия Верховного комиссара по созданию постоянного Руководящего комитета по вопросам безопасности в целях укрепления безопасности персонала УВКБ ООН на местах.

44. **Г-н Калуджерович** (Черногория) говорит, что Черногория на протяжении предыдущего двадцатилетия оставалась открытой для тысяч перемещенных лиц из бывших югославских республик. В настоящее время перемещенные лица составляют 4 процента от общей численности населения. Черногория применяет один и тот же подход ко всем лицам, в том числе в сферах занятости, образования, здравоохранения и предоставления возможностей для предпринимательской деятельности. Правительство приняло несколько документов, в которых излагаются его обязанности по обеспечению устойчивого и справедливого решения проблемы перемещенных лиц.

45. Перерегистрация перемещенных и внутренне перемещенных лиц продолжается при полной поддержке со стороны УВКБ ООН и будет завершена в

декабре 2009 года. Данный процесс позволит определить точное число таких лиц и собрать всю важную информацию о перемещенных лицах, в особенности прибывших из Косова, для улучшения координации региональных усилий.

46. В законодательство об иностранных гражданах были внесены поправки, позволяющие всем перемещенным лицам получить статус иностранца с постоянным видом на жительство, пользующегося всеми правами и имеющего надлежащее удостоверение личности. Перемещенные лица, отвечающие всем необходимым требованиям, могут зарегистрироваться в качестве беженцев, а затем подать ходатайство о принятии в гражданство Черногории.

47. Европейская комиссия, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе, УВКБ ООН и региональные государства должны активизировать свои усилия, для того чтобы перемещенные лица могли вернуться в свои дома. Столь же важно гарантировать устойчивость операций по репатриации. Предоставление технической и финансовой помощи в целях возвращения и реинтеграции является важным компонентом деятельности по обеспечению долгосрочного решения проблем беженцев.

48. **Г-жа Собхан** (Бангладеш) говорит, что увеличение количества политических конфликтов и масштабов насилия и возникновение новых угроз, таких как изменение климата, могут привести к перемещению еще большего числа людей в ближайшие годы. УВКБ ООН должно разработать стратегии, позволяющие справиться с этой ситуацией, которая становится все более сложной. Оратор выражает сожаление по поводу того, что вклад принимающих стран и испытываемые ими трудности зачастую не принимаются во внимание. Например, несмотря на ограниченность ресурсов и риск для окружающей среды, социальной сферы, экономики и обеспечения безопасности, связанный с приемом значительного числа беженцев из Мьянмы, Бангладеш удовлетворяла их потребности на протяжении более тридцати лет. Условия жизни этих лиц были улучшены; им предоставляются базовые услуги, выдаются удостоверения личности и продовольственные карточки. Тем не менее международное сообщество должно взять на себя часть этого бремени.

49. Репатриация является неотъемлемым правом беженцев и единственным эффективным способом урегулирования ситуаций, которые с ними связаны, включая затянувшиеся ситуации. Кроме того, большинство стран, принимающих беженцев, являются

развивающимися странами, которые прилагают значительные усилия для развития собственного населения; в связи с этим местная интеграция не является приемлемым вариантом. УВКБ ООН должно принимать соответствующие меры, а страны происхождения — получать помощь для устранения коренных причин перемещения, с тем чтобы создать необходимые условия для успешной репатриации.

50. Делегация Бангладеш приветствует реформы в УВКБ ООН, осуществляемые в целях предоставления большего объема ресурсов для проведения операций на местах, в частности за счет сокращения оперативных расходов и расходов на персонал, а также увеличения ресурсов, предназначенных для улучшения положения беженцев, и поддерживает деятельность Управления по выполнению его мандата, предусматривающего обеспечение защиты соответствующих лиц. В связи с этим оратор призывает придерживаться более сбалансированного подхода к целям, сформулированным в Программе по вопросу о защите, и в частности уделять надлежащее внимание распределению бремени и международному сотрудничеству. Оратор также призывает все заинтересованные стороны оказывать УВКБ ООН более весомую поддержку в выполнении обязанностей, предусмотренных его мандатом.

51. **Г-н Харипрасид** (Индия) говорит, что определение статуса беженца должно осуществляться в строгом соответствии с критериями УВКБ ООН. Международное сообщество должно быть готово к оказанию всевозможной помощи беженцам и лицам без гражданства, и оратор приветствует усилия УВКБ ООН по укреплению его потенциала в области обеспечения защиты и быстрого реагирования. Вместе с тем оратор выражает обеспокоенность по поводу количества затянувшихся ситуаций, связанных с беженцами, увеличения числа беженцев и трудностей, с которыми иногда приходится сталкиваться УВКБ ООН при получении доступа к лицам, нуждающимся в защите. Такой доступ зачастую ограничивается негосударственными субъектами в ситуациях вооруженного конфликта; международное сообщество должно обеспечить, чтобы негосударственные субъекты гарантировали доступ гуманитарным организациям.

52. Основная ответственность за внутренне перемещенных лиц лежит на национальных органах власти. УВКБ ООН должно участвовать в удовлетворении их потребностей только с согласия таких органов или, в случае их краха, в соответствии с условиями, утвержденными Генеральной Ассамблеей.

Последствия вмешательства УВКБ ООН также должны тщательно анализироваться.

53. Индия не подписала Конвенцию 1951 года о статусе беженцев, так как, по ее мнению, Конвенция имеет ограниченную сферу применения и не охватывает вопросы, связанные с массовой миграцией и смешанными потоками беженцев. Тем не менее Индия всегда соблюдала международные принципы, касающиеся беженцев, особенно принцип невыдворения. Она принимала разные потоки мигрантов, и в настоящее время в стране находятся несколько крупнейших в мире групп беженцев, потребности которых удовлетворяются за счет собственных ресурсов Индии и которые пользуются полной защитой в соответствии с индийским законодательством. Индии также удалось осуществить успешную репатриацию значительного числа беженцев на основе двусторонних соглашений без получения многосторонней помощи в той или иной форме.

54. Делегация Индии будет и впредь согласовывать свои действия с международным сообществом в целях решения задач, связанных с проблематикой международной защиты, в духе солидарности. Она с особым уважением относится к деятельности персонала УВКБ ООН, который зачастую оказывается в опасных ситуациях, и заверяет его в том, что она и впредь будет его поддерживать.

55. **Г-н Старчевич** (Сербия) говорит, что, если бы страны происхождения устранили коренные причины перемещения их населения, беженцы получили бы стимул для возвращения на родину. В Сербии находится множество беженцев из Боснии и Герцеговины и внутренне перемещенных лиц из ее южного края Косово. С 1996 года в Сербии было зарегистрировано более полумиллиона беженцев, и сокращение их числа, которое в настоящее время составляет лишь 86 тыс. человек, обусловлено главным образом тем обстоятельством, что более 250 тыс. беженцев из этой группы получили сербское гражданство. Социально-экономическое положение этих лиц остается тяжелым из-за утраты имущества и нарушения их прав в странах происхождения, что является особенно серьезной проблемой для тех, кто по-прежнему желает вернуться домой после создания надлежащих условий для их безопасного и окончательного возвращения.

56. Сербия является единственной европейской страной, в которой ситуация, связанная с беженцами, не была урегулирована в течение длительного времени. Помимо более чем 86 тыс. беженцев из соседних стран

в ней по-прежнему находятся свыше 230 тыс. лиц, перемещенных из края Косово и в его пределах. Этот показатель существенно не уменьшился за более чем 10 лет, а число возвращений в последние два года сократилось практически до нуля, несмотря на усилия Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косове (МООНК).

57. Делегация Сербии приветствует инициативу УВКБ ООН по решению проблемы затянувшихся ситуаций, связанных с беженцами; она приняла активное участие во втором раунде организованного Верховным комиссаром Диалога по проблемам защиты, который состоялся в декабре 2008 года в Женеве. За последние два года правительство Сербии в сотрудничестве с УВКБ ООН и другими международными организациями предприняло ряд инициатив для активизации усилий по поиску долгосрочных решений в интересах беженцев на основе налаживания сотрудничества с соседними странами.

58. Делегация Сербии надеется, что состоявшийся в августе 2009 года визит Верховного комиссара приведет к активизации усилий по решению проблемы беженцев и перемещенных лиц в Юго-Восточной Европе. В ближайшем будущем правительство Сербии проведет региональную конференцию, направленную на поиск долгосрочных решений, которые позволят странам региона продемонстрировать свою готовность сотрудничать даже в тех случаях, когда речь идет о деликатных вопросах, и таким образом способствовать достижению цели европейской интеграции.

59. Правительство Сербии готово сотрудничать со своими соседями, в частности со странами происхождения, в поиске устойчивых решений для урегулирования затянувшейся ситуации, связанной с беженцами. Оно и впредь будет предоставлять помощь и защиту беженцам и обеспечивать возможности для местной интеграции беженцев, пожелавших остаться в Сербии. Со своей стороны страны происхождения должны принять дополнительные меры для обеспечения окончательного возвращения беженцев, являющихся их гражданами, на основе полного соблюдения их прав человека, включая право на собственность, владение недвижимостью, труд, получение пенсии и иные права, в условиях свободы и отсутствия дискриминации. При этом помощь международного сообщества в удовлетворении потребностей беженцев по-прежнему имеет большое значение. Делегация Сербии, являющейся членом Исполнительного комитета УВКБ ООН, будет и впредь

поддерживать деятельность Верховного комиссара во всех регионах мира.

60. **Г-жа Пак Эн На** (Республика Корея) говорит, что во многих регионах мира беженцы по-прежнему сталкиваются с серьезными гуманитарными кризисами, которые усугубляет глобальный экономический спад. Сейчас как никогда необходимы стратегические меры, позволяющие добиться результатов в деле улучшения тяжелого положения беженцев. В силу вышесказанного оратор поддерживает заметные достижения УВКБ ООН, связанные с проведением институциональной и бюджетной реформы с целью активизации видов деятельности, необходимых для удовлетворения имеющихся потребностей, например введение глобальной оценки потребностей и принятие первого двухгодичного бюджета по программам, подготовленного в соответствии с новой структурой бюджета. Усовершенствованная структура и бюджетная система УВКБ ООН и более энергичное руководство в рамках применения кластерного подхода, особенно в том, что касается обеспечения защиты и временного пристанища в чрезвычайных ситуациях, повысят качество услуг на местах.

61. Оратор выражает глубокую обеспокоенность по поводу сообщений о принудительном возвращении беженцев. Ни соображения безопасности, ни экономические соображения не могут оправдать нарушение государствами их фундаментального обязательства, касающегося невыдворения. Особое внимание необходимо уделить гражданам Северной Кореи, которые покинули свою страну и которых вынудили вернуться. Опасения по поводу того, что они могут подвергнуться преследованию после возвращения, должны исключить их принудительное возвращение в соответствии с Конвенцией 1951 года о статусе беженцев. Беженцы или лица, находящиеся в аналогичном положении, не должны в принудительном порядке возвращаться третьей страной, в которой они проживают или в которую они прибыли.

62. Сексуальное насилие и насилие по признаку пола, которому подвергаются женщины во время вооруженных конфликтов, и опасное положение, в котором находятся дети-беженцы, также вызывают серьезное беспокойство. УВКБ ООН и государства должны заботиться об удовлетворении особых потребностей женщин и детей из числа беженцев, учитывая их особую уязвимость. Например, следует удвоить усилия с целью внедрения подхода, в большей степени учитывающего интересы детей, на границах, во время перехватов в море, в условиях содержания под стражей и в процессе предоставления убежища.

63. УВКБ ООН должно повысить степень интеграции стратегии учета возрастных и гендерных аспектов и многообразия (УВГМ) в деятельность по предоставлению защиты и оценить эту стратегию в свете текущего процесса обеспечения подотчетности и результативности. Управлению следует укреплять свои партнерские связи с межправительственными и неправительственными организациями, с тем чтобы обеспечить максимально эффективную защиту женщин и детей и учет гендерной проблематики в рамках тематических групп по вопросам защиты и предоставления временного пристанища в чрезвычайных ситуациях.

64. **Г-н Куимизакис** (Мальта) говорит, что беженцы продолжают прибывать в Мальту по морю, и вооруженным силам страны зачастую приходится их спасать; лишь в 2009 году в Мальту прибыли более 1200 иммигрантов из 43 стран. Эта ситуация является неприемлемой и требует внимания со стороны международного сообщества. Во всем бассейне Средиземноморья тонут лодки, переполненные иммигрантами, в результате чего погибает множество людей. Незаконная иммиграция отрицательно влияет на социально-экономическое положение стран Средиземноморья и вносит напряженность в отношения между государствами.

65. Незаконная иммиграция создает для Мальты – небольшого острова, плотность населения которого является одной из самых высоких в мире, – серьезную нагрузку. Тем не менее Мальта продолжает выполнять свои международные обязательства в отношении беженцев и лиц, имеющих право на гуманитарную защиту, и принадлежит к числу стран, принимающих максимальное число ищущих убежища в соотношении с размером своей территории и численностью населения. В 2005 году правительство Мальты приступило к проведению кампании, направленной на повышение осведомленности о бремени, которое создает незаконная иммиграция, получение помощи от международных партнеров и реализацию на региональном и международном уровнях стратегий, обеспечивающих долгосрочное решение данной проблемы.

66. Незаконная иммиграция создает определенную угрозу для стран происхождения, транзита и назначения, лишая страны происхождения потенциальных трудовых ресурсов, налагая бремя на страны транзита и назначения и осложняя межгосударственные отношения. Более тесное сотрудничество по вопросам обеспечения безопасности, в том числе в сфере пограничного

контроля, поможет искоренить торговлю людьми и их незаконный ввоз, которые способствуют незаконной иммиграции. Организация Объединенных Наций и международное сообщество должны уделять обоим вопросам равное внимание.

67. Делегация Мальты полностью поддерживает Европейский союз в его стремлении укреплять координацию между заинтересованными сторонами, но наряду с этим призывает к более эффективному использованию существующих механизмов для оказания помощи странам, принимающим большое число незаконных иммигрантов. Государства должны обмениваться информацией и передовым опытом и придерживаться согласованного подхода к решению проблемы незаконной иммиграции. Они также должны повышать осведомленность, содействовать проведению профилактических мероприятий и выполнять свои обязательства по обеспечению защиты, с тем чтобы уменьшить долгосрочные негативные последствия незаконной иммиграции для ее жертв, которые зачастую ни в чем не повинны.

68. Мальта всегда выполняла свои обязательства в отношении незаконных иммигрантов. Учитывая, однако, что незаконная иммиграция приобретает все большие международные масштабы и, как правило, не контролируется странами назначения, Организация Объединенных Наций должна обеспечить комплексное решение данной проблемы. Все государства, включая страны происхождения и транзита, также должны активизировать свои усилия для ее решения.

69. **Г-н Ульд Хадрами** (Мавритания) говорит, что делегация Мавритании высоко оценивает деятельность УВКБ ООН и, в частности, его усилия по оказанию помощи мавританским беженцам, покинувшим страну и отправившимся в Сенегал во время тягостных событий 1989 года. В 2007 году УВКБ ООН и соответствующие правительства заключили соглашение о содействии добровольному возвращению беженцев и их реинтеграции в общество. Правительство Мавритании создало ряд учреждений, в том числе Национальное агентство по оказанию помощи беженцам и реинтеграции, в целях содействия данному процессу.

70. В результате этих усилий в Мавританию вернулись более 14 100 беженцев. Возвращенцы пользуются всеми благами, включая признание их гражданского статуса и получение ими медицинских услуг и удостоверений личности, и могут устраиваться там, где пожелают. Национальное агентство предоставляет им продукты питания, товары первой

необходимости и земельные участки для обработки и проживания. К своей профессии вернулись 144 преподавателя. Ожидается, что возвращение беженцев из Сенегала завершится к 31 декабря 2009 года; к этому времени в Мавританию вернутся еще 7 тыс. беженцев, в результате чего общее число возвращенцев составит примерно 22 тыс. человек.

71. **Г-н Нофукука** (Южная Африка) выражает признательность за структурные и управленческие реформы, проводимые УВКБ ООН с целью сделать его штаб-квартиру менее громоздкой и более эффективной структурой, повысить качество работы на местах, улучшить планирование и более точно оценивать потребности. Это также поможет государствам-членам выполнять их обязанности по обеспечению защиты. Оратор настоятельно призывает УВКБ ООН и впредь содействовать поиску долгосрочных решений в интересах беженцев, особенно в Африке.

72. Число беженцев во всем мире сократилось, но при этом возросла численность внутренне перемещенных лиц. В Африке проживает максимальное число внутренне перемещенных лиц; большинство ситуаций, связанных с беженцами и перемещением населения на данном континенте, носит затяжной характер, что лишает миллионы людей возможности вносить свой вклад в его развитие. Длительное проживание в лагерях также создает угрозы для безопасности беженцев, включая угрозу вербовки вооруженными группами.

73. Стихийные бедствия являются причиной увеличения числа людей, которым пришлось сменить место жительства. Необходимо решить проблему изменения климата, которая более серьезным образом сказывается на малообеспеченном населении. Жертвам стихийных бедствий следует оказывать своевременную и эффективную помощь при неизменном соблюдении их прав человека.

74. Оратор приветствует недавнее принятие Конвенции Африканского союза о защите внутренне перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи и заявляет о своей готовности к сотрудничеству с УВКБ ООН и другими партнерами в целях выработки устойчивых решений проблемы вынужденного перемещения в Африке. Оратор также надеется на укрепление партнерских отношений и улучшение координации действий с другими заинтересованными сторонами, особенно при руководящей роли правительств.

75. Делегация Южной Африки будет и впредь следить за применением кластерного подхода и реализацией инициативы "Единство действий". Исполнение

двухгодичного бюджета по программам на 2010–2011 годы должно быть направлено на сохранение основного мандата УВКБ ООН, а государства должны обеспечить максимально безопасные условия, для того чтобы персонал Управления мог выполнять свою работу.

76. Бедные регионы мира, в частности Африка, по-прежнему несут самое тяжелое бремя по защите беженцев. Богатые страны должны оказывать более значительную поддержку странам этих регионов и справедливо распределять ответственность за предоставление защиты в соответствии с возможностями каждой страны. Делегация Южной Африки ценит важную работу, проделанную УВКБ ООН, и понимает стоящие перед ним проблемы. Она будет и впредь прилагать усилия для удовлетворения потребностей беженцев и других уязвимых групп населения.

77. **Г-н Андандже** (Кения) говорит, что Кения придает большое значение деятельности УВКБ ООН, в частности в том, что касается защиты беженцев. Создание правительством страны Департамента по делам беженцев свидетельствует о его решимости укреплять национальную систему защиты. Делегация Кении понимает, что Управление переживает трудные времена. В Африке продовольственный и экономический кризисы наиболее сильно затронули уязвимые категории населения, включая беженцев, в то время как финансовый кризис привел к сокращению имеющихся ресурсов. Кроме того, отсутствие безопасности и беззаконие в таких странах, как Сомали, затрудняли доставку гуманитарной помощи и даже приводили к гибели работников, участвовавших в гуманитарных операциях.

78. Согласно докладу Генерального секретаря о помощи беженцам, возвращенцам и перемещенным лицам в Африке (A/64/330), в 2008 году число беженцев в Африке сократилось на 7 процентов главным образом благодаря успешным программам их добровольного возвращения. При этом, однако, мирное урегулирование конфликтов в ряде африканских стран в немалой степени способствовало добровольному возвращению беженцев, например в Либерию, Сьерра-Леоне и Демократическую Республику Конго.

79. В настоящее время в двух лагерях на севере Кении и крупных городских центрах страны проживают около 500 тыс. беженцев. Делегация Кении согласна с содержащейся в докладе Генерального секретаря информацией о том, что лагерь в Дадаабе переполнен, но решительно не согласна с тем, что открытие новых лагерей было отложено по причине непредоставления

земельных участков кенийскими властями. Правительство страны должно согласовать вопрос о предоставлении земельных участков с традиционными лидерами местных сомалийских общин, проживающих на территории Кении, а это длительный и сложный процесс. Принципиальное согласие о создании двух дополнительных лагерей в обмен на улучшение системы базового обслуживания местного населения было достигнуто, и Верховный комиссар посетил соответствующие участки во время своего визита в Кению в сентябре 2009 года.

80. Приток беженцев из Сомали, число которых после недавней эскалации насилия в этой стране увеличивалось на 5 тыс. человек в месяц, является серьезной проблемой. Их прибытие создает огромную нагрузку на ресурсы, необходимые для развития, и приводит к значительному ухудшению состояния окружающей среды в уязвимой экосистеме. Приток беженцев также создает угрозу для безопасности, поскольку перемещениями беженцев могут воспользоваться преступные элементы, что может привести к распространению незаконного стрелкового оружия и легких вооружений и, в связи с этим, к возникновению конфликта между общинами и отсутствию безопасности.

81. Вспышка насилия после проведения выборов в декабре 2007 года послужила причиной перемещения примерно 700 тыс. человек. Кения не располагает необходимыми ресурсами, для того чтобы помочь такому числу перемещенных лиц. Благодаря поддержке со стороны международного сообщества данная ситуация была урегулирована, и большинство перемещенных лиц были переселены, однако для реализации текущих инициатив по обеспечению примирения по-прежнему необходима помощь.

82. Делегация Кении полностью поддерживает рекомендацию Генерального секретаря, в соответствии с которой государства и другие стороны в конфликтах и международные и региональные посредники должны стремиться к решительному устранению коренных причин всех форм массового перемещения населения в Африке, уделяя особое внимание связи между предотвращением перемещения, долгосрочными решениями и устойчивыми мирными процессами. Поскольку наиболее серьезное бремя по обеспечению беженцев и ищущих убежища лиц несут развивающиеся страны, международное сообщество должно приложить дополнительные усилия, чтобы разделить это бремя.

83. Оратор приветствует недавнее принятие главами государств и правительств Африканского союза

Кампальской декларации о беженцах, возвращенцах и внутренне перемещенных лицах в Африке. Данная декларация позволит повысить осведомленность об этой проблеме и послужит стимулом для того, чтобы государства в сотрудничестве с Африканским союзом выполнили свою обязанность удовлетворять потребности беженцев и урегулировали кризисы, которые послужили причиной вынужденного перемещения населения. Правительство Кении будет и впредь защищать права беженцев и ищущих убежища лиц совместно с УВКБ ООН и другими учреждениями Организации Объединенных Наций.

84. **Г-жа Лютер-Огбоде** (Нигерия) приветствует усилия УВКБ ООН, направленные на удовлетворение потребностей беженцев. Необходимость в гуманитарной помощи, обусловленная увеличением количества кризисов, вооруженных конфликтов и стихийных бедствий и возросшая в связи с нынешними продовольственным, энергетическим и экономическим кризисами, является одним из основных пунктов международной повестки дня. В Нигерии Национальная комиссия по делам беженцев отвечает за обеспечение защиты соответствующих лиц; недавно ее мандат был расширен с целью включить в него вопросы переселения перемещенных лиц и вопросы миграции в целом.

85. Нигерия пришла к выводу, что местная интеграция является удачным решением проблемы беженцев, находящихся на ее территории, на долгосрочную перспективу. Например, принимая во внимание принцип свободы передвижения и выбора места жительства, закрепленный в Договоре ЭКОВАС, Нигерия заключила соглашение с правительствами Либерии и Сьерра-Леоне, а также с Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС) и УВКБ ООН с целью полной интеграции беженцев из Либерии и Сьерра-Леоне, предусматривающее предоставление им таких же прав, как и гражданам Нигерии. Тем не менее ключом к долгосрочному решению данной проблемы являются полное прекращение военных действий в этих странах, создание демократических правительств и сотрудничество местных, субрегиональных и международных заинтересованных сторон в целях предоставления или прекращения международной защиты. Правительство Нигерии пыталось заручиться поддержкой УВКБ ООН с целью превращения соглашения, касающегося Либерии и Сьерра-Леоне, в субрегиональную систему, действующую в интересах беженцев из стран ЭКОВАС.

86. Правительство Нигерии выделило новый, более доступный и безопасный участок для беженцев в

городе Зинг штата Тараба, что позволит более эффективно координировать оказание гуманитарной помощи. Оно тесно сотрудничает с УВКБ ООН в осуществлении программ интеграции для беженцев в Гембу, также находящемся в штате Тараба. Более 10 тыс. беженцев прошли профессиональное обучение; обеспечиваются основные виды обслуживания и доступ к схемам микрокредитования, разработанным в целях содействия занятости. Данная программа реинтеграции, осуществляемая совместными усилиями правительства страны и УВКБ ООН и направленная на обеспечение стабильности и сокращение масштабов нищеты и безработицы, является примером использования передовой практики в отношении возвращающегося населения.

87. Правительство страны сотрудничает со всеми заинтересованными сторонами с целью определения основ национальной политики, касающейся обращения с внутренне перемещенными лицами и регулирования миграции, и считает необходимым выделить территорию для устойчивого расселения беженцев и других лиц, положение которых вызывает беспокойство. Оно расширяет свою программу содействия добровольному возвращению, создавая национальную базу данных о миграции, разрабатывая механизмы снижения рисков для сокращения количества случаев перемещения населения внутри страны и укрепляя управление системой организованного труда в целях уменьшения масштабов нелегальной миграции.

88. Правительство Нигерии продолжит работу по созданию эффективных механизмов для решения проблем беженцев, внутренне перемещенных лиц, мигрантов и других лиц, положение которых вызывает беспокойство, в соответствии с положениями Конвенции 1951 года о статусе беженцев и Конвенции Организации африканского единства 1969 года, регулирующей специфические аспекты проблем беженцев в Африке. Делегация Нигерии приветствует недавнее принятие Конвенции Африканского союза о защите внутренне перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи и призывает все африканские государства подписать этот документ.

89. **Г-н аш-Шахи** (Йемен) говорит, что Йемен одним из первых ратифицировал Конвенцию 1951 года о статусе беженцев и Протокол к ней 1967 года. Йемен осуществлял положения указанных документов, руководствуясь исламскими и арабскими принципами, и в 2000 году учредил Национальную комиссию по делам беженцев. С начала 1990-х годов Йемен принял у себя десятки тысяч беженцев из стран Африканского

Рога, в частности из Сомали. Данные, представленные УВКБ ООН, свидетельствуют о том, что только в 2009 году в Йемен прибыли около 46 тыс. беженцев. В сотрудничестве с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций были созданы лагеря и обеспечивалось оказание помощи этим лицам.

90. В докладе Верховного комиссара (A/64/12) отмечается, что, несмотря на серьезные экономические и социальные проблемы и проблемы безопасности, с которыми сталкивается страна, Йемен показывает хороший пример. Он также пытается устранить коренные причины сложившейся ситуации, содействуя урегулированию конфликта в Сомали. Проблема беженцев является тяжким бременем для Йемена. В связи с этим оратор призывает международное сообщество увеличить масштабы оказываемой поддержки. Йемен высоко оценивает усилия УВКБ ООН, и в частности его действия, направленные на повышение эффективности проводимых операций и обеспечение децентрализации.

91. **Г-н аль-Модаф** (Кувейт) говорит, что Кувейт продолжает делать добровольные взносы в бюджет УВКБ ООН. Кувейт оказывает помощь 4,7 млн. палестинских беженцев во всем мире. В частности, для удовлетворения первоочередных потребностей после недавних актов агрессии в отношении сектора Газа было предоставлено 24 млн. долл. США. В общей сложности Кувейт предоставил 500 млн. долл. США, в том числе 200 млн. долл. США для одного сектора Газа.

92. Кувейт внес 300 млн. долл. США в бюджет Парижской конференции доноров, 4 млн. долл. США – на восстановление лагеря Нахр-эль-Баред в Ливане и 300 млн. долл. США – на восстановление этой страны после войны 2006 года. Кувейт хотел бы вновь заявить о своей политической, моральной и материальной поддержке народа Палестины и его правого дела. То обстоятельство, что Израиль постоянно создает препятствия для гуманитарной деятельности учреждений Организации Объединенных Наций, вызывает серьезную озабоченность.

93. Тяжелое положение перемещенных лиц из Ирака также заслуживает внимания. Кувейт внес добровольные взносы в бюджет УВКБ ООН для обеспечения перемещенных лиц в Ираке. Он высоко оценивает деятельность Управления по оказанию помощи иракским беженцам в таких арабских государствах, как Иордания и Сирийская Арабская Республика.

94. **Г-н Вулф** (Ямайка) говорит, что, хотя Ямайка не является одной из основных стран назначения, ей приходится иметь дело с ситуациями, связанными с

притоком беженцев, и она прекрасно понимает проблемы, которые при этом возникают. Несмотря на ограниченность ресурсов, Ямайка стремится обеспечить надлежащую защиту беженцев и ищущих убежища лиц. Однако для достижения этой цели необходима поддержка со стороны международного сообщества, и оратор выражает признательность системе Организации Объединенных Наций, в частности УВКБ ООН, за усилия, предпринимаемые в этом направлении. Делегация Ямайки приветствует тех, кто работает не покладая рук для удовлетворения потребностей беженцев и внутренне перемещенных лиц, и осуждает все нападения на гуманитарных работников.

95. Недавно правительство Ямайки ввело в действие комплексную национальную стратегию в отношении беженцев. В соответствии с обязательством Ямайки соблюдать принцип невыдворения данная стратегия предусматривает транспарентный и объективный процесс рассмотрения просьб о предоставлении убежища. Делегация Ямайки будет и впредь сотрудничать с международным сообществом в целях содействия миру, стабильности, демократии и развитию, стремясь к тому, чтобы потребность покинуть свою страну возникала у людей как можно реже.

96. **Г-жа Свенгбе** (Либерия) положительно оценивает деятельность УВКБ ООН и отдает должное мужеству гуманитарных работников, сталкивающихся с растущими угрозами при исполнении своих обязанностей. Беженцы из Либерии, проживающие в соседних странах, продолжают получать гуманитарную помощь, а лицам, вернувшимся на родину, предоставляется комплексная поддержка в целях реинтеграции; кроме того, Либерия получает помощь для находящихся на ее территории беженцев из других стран. УВКБ ООН сотрудничает с правительством Либерии в интересах решения проблемы либерийцев, которые по-прежнему живут в лагерях беженцев, и поощрения миростроительства. Для обеспечения более тщательного соблюдения принципа верховенства закона Либерия укрепила судебную инфраструктуру, организовала подготовку чиновников на уровне графств, разработала правовую базу для борьбы с сексуальным насилием и насилием по признаку пола и с этой целью создала в рамках Министерства юстиции специальное подразделение.

97. Оратор приветствует участие УВКБ ООН в удовлетворении потребностей внутренне перемещенных лиц и отмечает положительный опыт партнерства Либерии с УВКБ ООН и другими

учреждениями Организации Объединенных Наций и НПО в деле содействия возвращению и реинтеграции тысяч внутренне перемещенных лиц. Международное сообщество должно увеличить финансовую поддержку, оказываемую Управлению, несмотря на текущий экономический кризис, и, в частности, еще более решительно бороться с таким явлением, как вынужденное перемещение людей, масштабы которого возрастают.

98. **Г-н Гараев** (Азербайджан) выражает обеспокоенность по поводу нападений на гуманитарных работников и нарушений прав гражданских лиц в ситуациях конфликта и призывает все стороны конфликтов добросовестно выполнять свои обязательства в соответствии с нормами международного гуманитарного права и права в области прав человека. Учитывая характер миграционных потоков, которые все чаще бывают смешанными, оратор подчеркивает важность обеспечения полного доступа к системе предоставления убежища для всех лиц, нуждающихся в гуманитарной помощи. Делегация Азербайджана поддерживает участие международных гуманитарных организаций, в частности УВКБ ООН, в устранении гуманитарных последствий изменения климата. В качестве страны, которая по-прежнему сталкивается с проблемой внутренне перемещенных лиц, Азербайджан выражает одобрение Управлению за расширение его деятельности по предоставлению защиты и помощи внутренне перемещенным лицам.

99. Оккупация около одной пятой территории Азербайджана в результате конфликта превратила примерно одного из каждых восьми жителей страны в беженца или внутренне перемещенное лицо, что является одним из самых высоких показателей в мире. Несмотря на серьезные усилия по обеспечению этих лиц жильем и интеграции их потребностей в стратегии развития и сокращения масштабов нищеты, эти лица по-прежнему сталкиваются с многочисленными трудностями. Уделение повышенного внимания беженцам, проживающим в городах, заслуживает одобрения, однако международное сообщество, к сожалению, обычно забывает о ситуациях, связанных с беженцами и перемещением населения, после завершения первоначального этапа по оказанию чрезвычайной помощи. Важно, чтобы соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций продолжали работу по достижению окончательного, комплексного и прочного урегулирования ситуаций, связанных с беженцами и перемещенными лицами. Правительство Азербайджана намерено и впредь тесно

сотрудничать с УВКБ ООН в целях преодоления существующих проблем.

100. **Г-н Янг** (Международный комитет Красного Креста – МККК) говорит, что недопущение нарушений международного гуманитарного права является наилучшим способом избежать травмирующих последствий внутреннего перемещения населения во время вооруженного конфликта. Женевские конвенции 1949 года являются ключевыми договорами в области международного гуманитарного права и служат основой мандата МККК. Цель международного гуманитарного права состоит в удовлетворении потребностей гражданского населения, включая перемещенных лиц. В соответствии с этим Руководящие принципы по вопросу о перемещении лиц внутри страны включают многие принципы международного гуманитарного права.

101. Государства несут главную ответственность за удовлетворение потребностей внутренне перемещенных лиц, однако международное право также требует, чтобы вооруженные группы воздерживались от произвольного перемещения гражданских лиц и предоставляли помощь и защиту внутренне перемещенным лицам в районах, находящихся под их контролем. Поскольку внутренне перемещенные лица относятся к категории гражданского населения, мероприятия в отношении этих лиц являются одним из ключевых элементов мандата МККК, который в сотрудничестве с Международным движением Красного Креста и Красного Полумесяца предоставляет основной объем гуманитарной помощи для удовлетворения потребностей этих лиц.

102. Необходимо, чтобы гуманитарным работникам был гарантирован доступ к нуждающемуся населению. МККК руководствуется многосторонним подходом, основанным на убеждении сторон конфликта в необходимости разрешить доступ к пострадавшим лицам и не допускать нарушения прав человека, удовлетворении базовых потребностей гражданского населения и восстановлении семейных связей. По этой причине важно, чтобы население всех стран понимало сугубо гуманитарную миссию Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца, включая особый мандат МККК в отношении жертв вооруженных конфликтов и ситуаций, связанных с применением насилия.

103. Ни одна организация не может удовлетворить потребности внутренне перемещенных лиц в одиночку. Сотрудничество с другими гуманитарными учреждениями с учетом соответствующих мандатов и

процедур имеет очень большое значение. В контексте применения кластерного подхода учреждения Организации Объединенных Наций, в частности УВКБ ООН, принимали все более активное участие в удовлетворении потребностей внутренне перемещенных лиц. В связи с этим МККК стремится обеспечить взаимодополняемость принимаемых им практических мер и деятельности других организаций. Проведение операций на местах в районах, расположенных на меньшем расстоянии друг от друга, требует укрепления диалога и сотрудничества во избежание дублирования усилий и в целях обеспечения максимальной пользы для пострадавших. При этом наряду с оказанием гуманитарной помощи должны быть найдены долгосрочные решения проблем, связанных с перемещением населения внутри соответствующих стран. Для достижения этой цели необходимо наладить тесный диалог с соответствующими органами и расширить права и возможности затронутых общин.

104. **Г-жа Кристенсен** (Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца – МФОКК и КП) напоминает, что МФОКК и КП давно оказывает гуманитарную помощь уязвимым мигрантам вне зависимости от их юридического статуса. Вскоре на рассмотрение Генеральной ассамблеи МФОКК и КП будет представлена новая комплексная политика по вопросам миграции, направленная на повышение эффективности помощи и защиты мигрантов, включая ищущих убежища лиц, беженцев и лиц без гражданства.

105. В 2009 году активизировалось сотрудничество между МФОКК и КП, УВКБ ООН и межправительственными учреждениями, которое, в частности, касалось смешанных миграционных потоков. МФОКК и КП взаимодействовала с УВКБ ООН и Международной организацией по миграции (МОМ) в целях проведения в Тунисе в июле 2009 года "круглого стола" экспертов по вопросам удовлетворения потребностей различных групп населения. МФОКК и КП считает целесообразным применение комплексного подхода к потребностям и факторам уязвимости. В новой политике по вопросам миграции признается необходимость удовлетворения особых потребностей каждого мигранта, в частности потребностей наиболее уязвимых лиц. МФОКК и КП удовлетворяет потребности всех уязвимых мигрантов без какой-либо дискриминации и вне зависимости от их юридического статуса.

106. Страны происхождения и назначения принимают меры, предусматривающие введение все большего

количества ограничений, для сокращения масштабов миграции и уменьшения доступа мигрантов к базовой защите и помощи. В связи с этим особенно важно гарантировать всем участникам гуманитарной деятельности, в частности национальным обществам Красного Креста и Красного Полумесяца, наличие доступа и средств для оказания гуманитарных услуг, на которые имеют право все люди. Планы обеспечения готовности к стихийным бедствиям также должны предусматривать упрощение процедуры доступа к мигрантам независимо от их статуса для организаций, занимающихся оказанием гуманитарной помощи.

107. Являясь международной гуманитарной сетью, опирающейся на местные общины, МФОКК и КП будет и впредь сотрудничать с УВКБ ООН и другими партнерами, в то время как ее национальные общества продолжат диалог с соответствующими правительствами относительно методов решения гуманитарных проблем, имеющих отношение к миграции. Оратор выражает надежду на то, что новая политика МФОКК и КП по вопросам миграции поможет достичь более широкого консенсуса в отношении гуманитарного реагирования на процесс миграции.

108. **Г-н Далл'Ольо** (Международная организация по миграции – МОМ) приветствует недавнее принятие Конвенции Африканского союза о защите внутренне перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи, которая является первой конвенцией по данному вопросу. Нынешний экономический кризис сделал еще менее заметными традиционные различия между экономической и политической миграцией. Хотя в международном праве и национальных законах проводятся различия между ищущими убежища, беженцами и другими мигрантами, в действительности такие различия являются довольно размытыми, а миграционные потоки зачастую носят смешанный характер. Сложившиеся условия еще более затрудняют успешное регулирование миграции и подчеркивают важность общего понимания связанных с ней проблем.

109. Регулирование смешанных миграционных потоков, состоящих из ищущих убежища и других лиц, нуждающихся в международной защите, и управление ими являются одной из важных областей сотрудничества между МОМ и УВКБ ООН. Обе организации признают необходимость углублять сотрудничество и более эффективно реагировать на потребности мигрантов и жертв торговли людьми в соответствии с мандатом каждой из них. Совместные усилия включают создание на местах целевых групп по вопросам смешанной миграции, например в Аденском

заливе. Отделения этих двух организаций в районе Средиземноморья также тесно координируют свою деятельность. Сотрудничество в целях организации региональных практикумов по вопросам смешанной миграции, первые два из которых состоялись в Сане и Дакаре, будет продолжено; следующий практикум, посвященный положению в Северной и Южной Америке, будет проведен в конце текущего месяца в Сан-Хосе (Коста-Рика).

110. Сотрудничество между МОМ и УВКБ ООН продолжало развиваться и в отношении удовлетворения потребностей внутренне перемещенных лиц. Эти организации тесно сотрудничают в рамках Межучрежденческого постоянного комитета (МПК) и совместно возглавляют тематическую рабочую группу МПК по координации и управлению лагерями. Они также все теснее взаимодействуют при решении проблем, возникающих в результате изменения климата, ухудшения состояния окружающей среды и перемещений населения. Эти две организации всегда сотрудничали в вопросах переселения, например на Ближнем Востоке, в Азии и в районе Африканского Рога, а также содействовали переселению в рамках всего Европейского союза.

111. Одним из важных нововведений в 2009 году стало налаживание партнерских отношений между МОМ, УВКБ ООН и правительствами Румынии, Филиппин и Словакии в целях создания чрезвычайных транзитных центров для облегчения переселения в третьи страны. МОМ сделает все возможное для оказания поддержки растущему числу стран, желающих принять участие в этих международных усилиях по распределению бремени. Она также считает своей обязанностью укреплять строящееся на взаимном уважении партнерство с УВКБ ООН с максимальным учетом интересов соответствующих сторон, особенно тех, которым требуется помощь.

Выступления в порядке осуществления права на ответ

112. **Г-н Кигел** (Шри-Ланка), отвечая на необъективные и некорректные замечания в отношении Шри-Ланки, сделанные без изучения соответствующей информации представителем Швеции, который выступал от имени Европейского союза, выражает сожаление по поводу того, что делегация Швеции вновь пытается поучать правительство Шри-Ланки. Правительство страны при содействии учреждений Организации Объединенных Наций и НПО продолжает обеспечивать защиту внутренне перемещенных лиц и оказывать им помощь. Эти лица в принудительном порядке использовались в качестве живых щитов

"Тиграми освобождения Тамил-Илама" (ТОТИ) и были спасены службами безопасности Шри-Ланки в начале года. Их положение отличается от положения перемещенных лиц в других регионах мира, где ситуации, связанные с перемещением населения, существуют на протяжении длительного времени. За последние несколько недель в свои дома вернулись около 60 тыс. человек; общее число внутренне перемещенных лиц сократилось с 294 тыс. до 167 тыс. человек. Данный процесс продолжится и должен быть признан Европейским союзом.

113. Внутренне перемещенным лицам, прошедшим процедуру регистрации и проверки, предоставляется свобода передвижения на основе системы выдачи разовых пропусков, которая действует уже на протяжении определенного времени. Правительство страны считает своим безоговорочным обязательством предоставление защиты и помощи внутренне перемещенным лицам и их переселение в соответствии с международными стандартами. Оно предоставило неограниченный доступ всем учреждениям Организации Объединенных Наций, а также 54 НПО, которые в настоящее время работают в лагерях. Представитель Генерального секретаря по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц положительно отозвался о положении в Шри-Ланке и предоставлении ему неограниченного доступа во время его визита. В текущем месяце по приглашению правительства Шри-Ланки страну также посетит заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам.

114. Очевидно, что заявление Европейского союза не основано на проведении надлежащего анализа и содержит грубые фактические ошибки. Делегация Шри-Ланки отвергает это заявление. Выступления в Комитете с подобными необоснованными обвинениями выставляют в неприглядном свете любую делегацию.

115. **Г-н Пак Ток Хун** (Корейская Народно-Демократическая Республика) говорит, что неосторожные замечания представителя Республики Корея противоречат чаяниям корейского народа, стремящегося к единству, примирению и воссоединению Корейского полуострова. Вызывает глубокое сожаление то обстоятельство, что Север и Юг представлены в Организации в качестве разных государств, и еще более прискорбно, что две братские страны продолжают выяснять отношения на международных форумах. Именно поэтому его делегация воздерживается от критики положения в области соблюдения прав человека в Южной Корее, в том числе ее законодательства по вопросам

безопасности, в котором Север с его государственным строем и его жители объявляются врагами и предусматривается тюремное заключение для лиц, выступающих за воссоединение.

116. Что касается конкретных замечаний, сделанных представителем Южной Кореи, то оратор признает, что несколько человек пересекли границу незаконно, однако утверждение о том, что все возвращенцы были подвергнуты наказанию или тюремному заключению, не соответствует действительности. Разумеется, по делу каждого возвращенца было проведено расследование с целью выяснить, не совершали ли соответствующие лица каких-либо преступлений до того, как они покинули страну, или во время пребывания за рубежом, однако большинству из них было разрешено вернуться домой. Оратор решительно предупреждает своих южнокорейских коллег, что чем больше они будут подстрекать к конфронтации и расколу между Севером и Югом, тем больше будет расти их враждебность и тем позже станут возможными воссоединение и обеспечение единства разделенной Кореи, за что они будут нести полную ответственность.

Заседание закрывается в 18 ч. 15 м.